

Mannamet

Tallinna Linnakohus
Registriosakond

SISSE TULNUD

30 -06- 2004

KERSTI VALMA

2-18

KONTROLLITUD

VÖLLAMÄE GHBC OÜ

Majandusaasta aruanne

01.01.2003 - 31.12.2003

Äriregistri kood: 10046492

Aadress: Liivalaia 14
10118 Tallinn
Eesti Vabariik

Telefon: +372 646 1184

Faks: +372 631 1408

Lisatud dokumendid:

- 1) Majandusaasta kasumi jaotamise ettepanek
- 2) Osanike nimekiri

SISUKORD

TEGEVUSARUANNE	3
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	
Tegevjuhtkonna deklaratsioon	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne	7
Rahavoogude aruanne	8
Omakapitali muutuste aruanne	9
Arvestusmeetodid ja hindamiselused	10
Raamatupidamise aastaaruande lisad	
Lisa 1 Aktsiad ja väärtpaberid	12
Lisa 2 Antud laenud	12
Lisa 3 Maksude ettemaksed / võlad	12
Lisa 4 Pikaajalised finantsinvesteeringud	13
Lisa 5 Kinnisvarainvesteeringud	14
Lisa 6 Materiaalne põhivara	14
Lisa 7 Võlakohustused	15
Lisa 8 Müügitulu	15
Lisa 9 Seotud osapooled	15
Majandusaasta aruande allkirjad	16



TEGEVUSARUANNE

2003.a. osühingu osakapital ei muutunud ning on 210 tuhat krooni jaotatuna kaheks võrdseks osaks. Aasta jooksul osanike hulgas muudatusi ei toimunud.

Osühingu põhitegevusalaks on projektijuhtimise ja ehitusjärelvalve teenuse osutamine, kinnisvara üürimine, sõiduautode ilma juhita rentimine ning finantsinvesteeringute hoidmine ja laiendamine. 2003.aastal tegeles osühing põhitegevusaladega.

2003.aaastal osalusi või aktsiaid teistes äriühingutes ei müüdud ega omandatud.

Osühingul on kaks osanikku ja kaheliikmeline juhatuse, kes valiti 2002.a. mais kolmeks aastaks.

2003.aastal toimus üks korraline üldkoosolek ja kaks juhatuse koosolekut.

Osühingul oli üks palgaline töötaja, osühingu juhatuse liikmed oma tegevuse eest tasu ei saanud. Majandusaasta lõppes 921 tuhande krooni suuruse kasumiga.

Tallinn, 27. juuni 2004

Jaan Kabin
Juhatuses liige



Rein Tiik
Juhatuses liige



RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

01.01.2003 - 31.12.2003

Tegevjuhtkonna deklaratsioon

Juhatus deklareerib oma vastutust lehekülgedel 4 kuni 16 toodud Võllamäe GHBC OÜ

2003.a. raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ja kinnitab, et:

- raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga;
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt Võllamäe GHBC OÜ finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
- Võllamäe GHBC OÜ on jätkuvalt tegutsev majandusüksus

Tallinn, 27. juuni 2004

Jaan Kabin
Juhatuses liige



Rein Tiik
Juhatuses liige



Bilanss
kroonides

	Lisa	31.12.2003	31.12.2002
AKTIVA			
Käibevara			
RAHA JA PANGAKONTOD		512 733	63 412
AKTSIAD JA MUUD VÄÄRTPABERID	1	199 920	199 920
NÕUDED OSTJATE VASTU			
Ostjatelt laekumata arved		1 241	463 600
MUUD NÕUDED			
Nõuded tütarettevõtja vastu	2	1 416 308	1 380 548
VIITLAEKUMISED			
Intressid		25	100
ETTEMAKSED			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	3	26 183	25 700
Tulevaste perioodide ettemakstud kulud		28 988	24 277
Kokku		55 171	49 977
Käibevara kokku		2 185 398	2 157 557
Põhivara			
PIKAAJALISED FINANTSINVESTEERINGUD	4		
Tütarettevõtja aktsiad		1 607 050	1 233 996
Sidusettevõtja osa		1 025 243	966 398
Kokku		2 632 293	2 200 394
KINNISVARAINVESTEERINGUD	5		
Maa ja ehitised (soetusmaksumuses)		1 068 067	1 068 067
Põhivara akkumuleeritud kulum (miinus)		-67 386	-37 930
Kokku		1 000 681	1 030 137
MATERIAALNE PÕHIVARA	6		
Masinaid ja seadmeid (soetusmaksumuses)		1 679 746	1 679 746
Muu materiaalne põhivara (soetusmaksumuses)		46 610	46 610
Põhivara akkumuleeritud kulum (miinus)		-492 089	-312 462
Lõpetamata ehitised		1 073 068	
Kokku		2 307 335	1 413 894
Põhivara kokku		5 940 309	4 644 425
KOKKU AKTIVA		8 125 707	6 801 982

30-06-2004

	Lisa	31.12.2003	31.12.2002
PASSIVA			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
VÕLAKOHUSTUSED			
Võlakohustused	7	3 067 139	2 591 279
VÕLAD TARNIJATELE		1 106	14 450
MUUD LÜHIAJALISED VÕLAD			
Võlad sidusettevõtjale	7	450 000	450 000
ettevõtjatele			
MAKSUVÕLAD	3	613	59 954
VIITVÕLAD			
Muud võlad			185
Lühiajalised kohustused kokku		3 518 858	3 115 868
Kohustused kokku		3 518 858	3 115 868
 Omakapital aktsiaseltsis			
AKTSIAKAPITAL NIMIVÄÄRTUSES		210 000	210 000
ÜLEKURSS		237 000	237 000
RESERVID			
Kohustuslik reservkapital		21 000	21 000
EELMISTE PERIOODIDE JAOTAMATA KASUM		3 218 113	1 077 886
ARUANDEAASTA KASUM		920 736	2 140 228
Omakapital kokku		4 606 849	3 686 114
 KOKKU PASSIVA		8 125 707	6 801 982

Kasumiaruanne
kroonides

	Lisa	2003	2002
Äritulud			
Müügitulu	8	445 205	885 461
Muud äritulud		343 680	562 404
Äritulud kokku		788 885	1 447 865
Ärikulud			
Mitmesugused tegevuskulud		130 974	178 470
Tööjõukulud			
a)palgakulu		8 640	8 640
b)sotsiaalmaksud		2 856	2 856
Põhivara kulum ja väärtuse langus	5;6	209 083	209 083
Ärikulud kokku		351 553	399 049
Ärikasum		437 332	1 048 816
Finantstulud ja -kulud			
finantstulud ja -kulud tütarettevõtja aktsiatelt		373 055	266 708
finantstulud ja -kulud sidusettevõtja osalt		58 845	264 424
finantstulud ja -kulud muudelt pikaajalistelt finantsinvesteeringutelt			522 905
intressikulud		51 504	
intressitulud			37 375
Kokku finantstulud ja -kulud		483 404	1 091 412
Kasum majandustegevusest		920 736	2 140 228
Aruandeaasta puhaskasum		920 736	2 140 228

3 0 -06- 2004

Rahavoogude aruanne

kroonides	Lisa	2003	2002
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (-kahjum)		920 736	2 140 228
Põhivara kulum	5;6	209 083	209 083
Kasum väärtpaberite juurdehindlusest			-33 516
Kapitaliosaluse meetodil arvestatud kasum		-431 900	-531 132
Kasum peale korrigeerimisi		697 919	1 784 663
Käibevara (v.a. raha) jääkide muutus:			
Nõuded ostjate vastu		462 359	-463 600
Mitmesugused nõuded		-35 760	-35 760
Viitlaekumised		75	2 340
Ettemakstud tulevaste perioodide kulu		-5 194	141 673
Käibevara muutus		421 480	-355 347
Lühiajaliste kohustuste jääkide muutus:			
Võlakohustused			-353 721
Võlad hankijatele		-13 344	14 451
Mitmesugused võlad			-279 957
Maksuvõlad		-59 341	59 954
Viitvõlad		-185	-31 579
Kohustuste muutus		-72 870	-590 852
Kokku rahavood äritegevusest		1 046 529	838 464
Rahavood investeerimistegevusest:			
Antud laenude tagasimaksed			50 000
Aktsiate müük			419 547
Lõpetamata chitus		-1 073 068	
Kokku rahavood investeeringutest		-1 073 068	469 547
Rahavood finantseerimistegevusest:			
Saadud laenud		860 000	
Laenude tagasimaksed		-384 140	-1 295 681
Kokku rahavood finantseerimisest		475 860	-1 295 681
Kokku ettevõtte rahavood		449 321	12 330
Rahajäägi muutus:			
Raha perioodi alguses		63 412	51 082
Raha perioodi lõpus		512 733	63 412
Kokku rahajäägi muutus		449 321	12 330

Omakapitali muutuste aruanne
kroonides

	Osakapital nimi- väärtuses	Ülekurs	Kohustuslik reserv- kapital	Eelmisete perioodide kasum	Aruandeaasta kasum	Kokku
Saldo 31.12.2001	210 000	237 000	21 000	896 967	180 918	1 545 885
2001.a. kasum	0	0	0	180 918	-180 918	0
Aruandeaasta kasum	0	0	0	0	2 140 228	2 140 228
Saldo 31.12.2002	210 000	237 000	21 000	1 077 885	2 140 228	3 686 113
Saldo 31.12.2002	210 000	237 000	21 000	1 077 885	2 140 228	3 686 113
2002.a. kasum	0	0	0	2 140 228	-2 140 228	0
Aruandeaasta kasum	0	0	0	0	920 736	920 736
Saldo 31.12.2003	210 000	237 000	21 000	3 218 113	920 736	4 606 849

30 -06- 2004

Arvestusmeetodid ja hindamisalused

Võllamäe GHBC Osahüingu 2003. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga. Eesti hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestus-põhimõtetele (IFRS) ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise toimkonna poolt välja antud juhendid.

Mitmed finantsnäitajad tuginevad juhtkonna hinnangutele, sh. näiteks põhivara kasuliku tööea hindamine, nõuete allhindluse summade hindamine. Juhtkonna hinnangud on tehtud juhtkonna parima teadmise kohaselt, kuid need ei pruugi osutada täpseiks. Raamatupidamishinnangute muutuste mõju kajastatakse muutuse toimumise perioodi kasumiaruandes.

Kasumiaruandes on ärikulud liigendatud lähtudes kulude olemusest.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Informatsioon esitusviisi muudatused

Seoses 1. jaanuaril 2003 kehtima hakanud raamatupidamise seadusega on muudetud aruande esitusviisi:

- bilansis on esmakordselt eraldi real näidatud kinnisvarainvesteeringud, eelmisel aastal olid need näidatud materiaalse põhivarana.

Aruandeaasta aruandes esitatud eelmise majandusaasta võrdlusandmed on viidud vastavusse uue esitusviisiga.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes arvelduskontode jääke.

Nõuded

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud tõenäoliselt laekuvatest summadest lähtuvalt.

Seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni tehingupartneri maksevõime kohta.

Investeeringud

Käibevarana klassifitseeritud väärtpaberid, aktsiad ja osad kajastatakse bilansis kas soetusmaksumuses või turuhinnas (Tallinna väärtpaberibörsi sulgemishinnas), sõltuvalt sellest, kumb on madalam.

Kinnisvarainvesteeringud

Kinnisvarainvesteeringud on kinnisvaraobjektid, mida ettevõtte hoiab eelkõige renditulu teenimise, väärtuse kasvu või mõlemal eesmärgil, mitte aga kasutamiseks toodete või teenuste tootmisel, administratiivsetel eesmärkidel või müügiks tavapärase äritegevuse käigus.

Kinnisvarainvesteeringud on bilansis kajastatud soetusmaksumuse meetodil.

Kinnisvarainvesteeringuna kajastatud korteri kasulik tööiga on 33 aastat.

Tütar- ja sidusettevõtjad

Tütar- ja sidusettevõtjate aktsiad ja osad on bilansis kajastatud kapitaliosaluse meetodil, mille kohaselt alginvesteeringut on korrigeeritud tütar- ja sidusettevõtja kasumi/kahjumiga ning laekunud dividendide. Grupi ettevõtete omavahelistest tehingutest tekkinud realiseerimata kasumid ja kahjumid elimineeritakse. Portfelliinvesteeringud on kajastatud kulumeetodil.

Materiaalne põhivara

Põhivarana võetakse arvele objektid, mille soetusmaksumus ületab 5000 krooni ning kasulik tööiga on pikem kui üks aasta. Põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarset amortisatsioonimeetodit.

Amortisatsiooninormid on määratud sõltuvalt põhivarade kasulikust tööeest järgmiselt:

Masinaid ja seadmed	10%
Inventar	25%

Kapitali ja kasutusrent

Kapitalirent on rent, mille puhul kõik olulised vara omandiõigusega seotud riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Omandiõigus võib, kuid ei pruugi üle minna. Kasutusrent on rent, mis ei ole kapitalirent.

Tulumaks

Eestis kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksa juriidilised isikud teenitud kasumilt tulumaksu.

Tulumaksuga maksustatakse ettevõtte poolt väljamakstud dividende maksumääraga 26/74 netodividendi-dena väljamakstud summalt. Dividendide maksmisega kaasnev tulumaks kajastatakse dividendide välja-kuulutamise hetkel kasumiaruandes kuluna.

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmneseid bilansi kuupäeva 31.12.2003 ja aruande koostamispäeva 27.06.2004 vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Lisa 1 Aktsiad ja väärtpaberid

	Aktsiate arv aasta alguses				Aktsiate arv aasta lõpus			
Eesti Telekom	2 352				2 352			
	Bilansiline väärtus aasta alguses	Turuhind	Summa turuhinnas	Dividendid	Juurde- hindlus	Bilansiline väärtus aasta lõpus	Aktsia turuhind	Summa turuhinnas
Eesti Telekom	199 920	91,22	214 549	14112		199 920	103,27	242 891

Eesti Telekomis 2352 aktsiat on 2003 aastal kajastatud soetusmaksumuses

Lisa 2 Antud laenud

	AS Pärnu Keegliklubi	KOKKU
seisuga 31.12.02	1 280 000	1 280 000
Tagastunud laenu	0	0
seisuga 31.12.03	1 280 000	1 280 000
s.h.lühiajaline	1 280 000	1 280 000
tähtaeg	2004	
intress	7,2%; 10%	

Lisa 3 Maksude ettemaksed / võlad

	Seisuga 31.12.2003 ettemaks (+); võlg (-)	Seisuga 31.12.2002 ettemaks (+); võlg (-)
Käibemaks	2 250	-59 954
Kinnipeetud tulumaks	-372	
Sotsiaalmaks	-237	
Töötuskindlustus	-4	
Ettevõtte tulumaks	23 933	25 700
Maksude ettemaks (+)	26 183	-34 254
Maksude võlg (-)	-613	

30-06-2004

Lisa 4 Pikaajalised finantsinvesteeringud

Aktsiad ja osad ei ole börsil noteeritud

	Osalus aasta alguses	Aktsiate ja osade arv aasta alguses	Müüdud aktsiad	Soetatud aktsiad	Aktsiate ja osade arv aasta lõpus	Osalus aasta lõpus
AS Pärnu Keegliklubi	55,33%	2 690	0	0	2 690	55,33%
Tabani Investeeringute OÜ	1/3	1	0	0	1	1/3

	Soetus- maksumus aasta alguses	Bilansiline maksumus aasta alguses	Müüdud aktsiate soetus- maksumus	Kapitali- osaluse kasum/ kahjum	Bilansiline maksumus aasta lõpus	Soetus- maksumus aasta lõpus
--	---	---	---	--	--	------------------------------------

Tütarettevõtjad

AS Pärnu Keegliklubi	1 602 957	1 233 996		373 054	1 607 050	1 602 957
----------------------	-----------	-----------	--	---------	-----------	-----------

Sidusettevõtjad

Tabani Investeeringute OÜ	167 000	966 398		58 845	1 025 243	167 000
---------------------------	---------	---------	--	--------	-----------	---------

Finantsinvesteeringute omakapitalid seisuga 31.12.2003.a.

	Tabani Investeeringute OÜ	AS Pärnu Keegliklubi
Aktsia-, osakapital	150 000	4 840 000
Ülekurss		1 920 000
Kohustuslik reservkapital	28 890	24 102
Eelmiste perioodide kasum (-kahjum)	2 720 301	-4 553 854
Aruandeaasta kasum (-kahjum)	176 536	674 236
Omakapital kokku	3 075 727	2 904 484
Osalus omakapitalist	1 025 242	1 607 051

Lisa 5 Kinnisvarainvesteeringud

	Maa	Ehitis	KOKKU
Seisuga 31.12.2001	96 021	972 046	1 068 067
Seisuga 31.12.2002	96 021	972 046	1 068 067
Seisuga 31.12.2003	96 021	972 046	1 068 067
Kulum 31.12.2001	0	8 474	8 474
Arvestatud kulum 2002	0	29 456	29 456
Kulum 31.12.2002	0	37 930	37 930
Arvestatud kulum 2003	0	29 456	29 456
Kulum 31.12.2003	0	67 386	67 386
Jääkväärtus 31.12.2001	96 021	963 572	1 059 593
Jääkväärtus 31.12.2002	96 021	934 116	1 030 137
Jääkväärtus 31.12.2003	96 021	904 660	1 000 681

Lisa 6 Materiaalne põhivara

	Masinaid, seadmed	Inventar	KOKKU
Seisuga 31.12.2001	1 679 746	46 610	1 726 356
Seisuga 31.12.2002	1 679 746	46 610	1 726 356
Seisuga 31.12.2003	1 679 746	46 610	1 726 356
Kulum 31.12.2001	129 483	3 352	132 835
Arvestatud kulum 2002	167 974	11 653	179 627
Kulum 31.12.2002	297 457	15 005	312 462
Arvestatud kulum 2003	167 974	11 653	179 627
Kulum 31.12.2003	465 431	26 658	492 089
Jääkväärtus 31.12.2001	1 550 263	43 258	1 593 521
Jääkväärtus 31.12.2002	1 382 289	31 605	1 413 894
Jääkväärtus 31.12.2003	1 214 315	19 952	1 234 267

Lisa 7 Võlakohustused

	Seisuga 31.12.03	seal hulgas		Makse- tähtaeg
		pikaajaline	lühiaajaline	
Jaan Kabin	2 917 139		2 917 139	30.11.2004
AS EKE Ärikeskus	150 000		150 000	31.12.2004
Tabani Investeeringute OÜ	450 000		450 000	31.12.2004
	3 517 139	0	3 517 139	

Lisa 8 Müügitulu

	2003	2002
Müügitulu kokku, sellest	445205	885461
rent	431400	479400
muud	13805	406061

Müügitulu aruandeperioodil ei sisaldanud kaupade ja teenuste eksporti.

Lisa 9 Seotud osapooled

Seotud isikutelt saadud ja antud laenude osas v.t. lisa 2 ja lisa 7.

Juhatuse hinnangul tehingutes seotud osapooltega ei ole kasutatud turuhinnast oluliselt erinevaid hindasid.

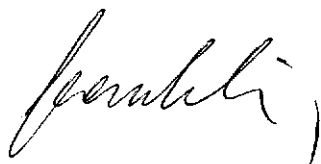
Võllamäe GHBC Osühingu
Majandusaasta aruanne 2003

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD
30-06-2004

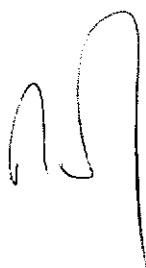
Majandusaasta aruande allkirjad

Võllamäe GHBC Osühingu majandusaasta 2003 aruanne kinnitas osanike üldkoosolek
29.juunil 2004.a.

Jaan Kabin
Juhatuse liige



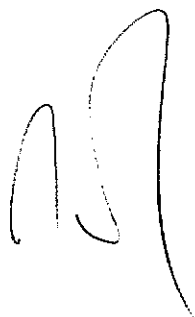
Rein Tiik
Juhatuse liige



Võllamäe GHBC OÜ osanike nimekiri seisuga 31.12.03

30 -06- 2004

Jrk.nr.	Osanik	Isiku(registri)kood	Aadress	Osa-suurus.....
1.	Jaan Kabin	33802260238	Pargi 37-8, Tallinn 10125	105 000 krooni
2.	Rein Tiik	35510280317	Vilmsi 47-35, Tallinn 10126	105 000 krooni



Majandusaasta kasumi jaotamise aruanne

Võllamäe GHBC Osäühingu puhaskasum 31.12.2003 seisuga on järgmine:

Eelmiste perioodide jaotamata kasum	3 218 113
Aruandeaasta puhaskasum	920 736
Jaotamata kasum kokku	4 138 849

Võllamäe GHBC Osäühingu juhatus teeb osanike üldkoosolekule ettepaneku jätta kasum jaotamata ning liita eelmiste perioodide jaotamata kasumiga.

Tallinn, 27. juuni 2004

Jaan Kabin
Juhatuse liige

Rein Tiik
Juhatuse liige

